

**OICA 's understanding of the combination of proposals from GTB, Italy and Germany.**

In order to properly evaluate the several interrelated proposals for agenda items 4(c) and 4(g), the OICA experts prepared a consolidation to better understand them. OICA experts understand that document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/43 from GTB is intended to completely replace their earlier document ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/29 and simultaneously to include the proposal from Italy, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/23.

The proposal from Germany, ECE/TRANS/WP.29/GRE/2008/60 is intended to modify and simplify the GTB proposal and, in doing so, affects the provisions relating to the Italian proposal.

It is the hope of OICA experts that the following consolidated proposal reflects the intentions of the German proposal while supporting the needs of the Italian proposal and if this is the case, OICA supports it.

A. PROPOSAL

Modifications to the current text of Regulation No. 48 are shown in bold and strike-through characters.

Insert a new paragraph 5.7.1.1., to read:

**"5.7.1.1. The photometric and colorimetric requirements of a lamp shall be fulfilled when all other functions with which this lamp is grouped, combined or reciprocally incorporated are switched OFF.**

**However, when a front or rear position lamp is reciprocally incorporated with one or more other function(s) which can be activated together with them, the requirements regarding colour of each of these other functions shall be fulfilled when the reciprocally incorporated function(s) and the front or rear position lamps are switched ON."**

Paragraph 5.7.1.1.(former), renumber as paragraph 5.7.1.2. and amend to read:

"5.7.1.2. ~~However,~~ Where stop lamps ...."

Paragraph 5.11., amend to read:

"5.11. The electrical connections must be such that the front and rear position lamps, the end-outline marker lamps, if they exist, the side-marker lamps, if they exist, and the rear registration plate lamp can only be switched **ON** and **OFF** simultaneously.

**This condition does not apply:**

**5.11.1.** when ~~using~~ front and rear position lamps **are switched ON**, as well as side-marker lamps when combined or reciprocally incorporated with said lamps, as parking lamps;

5.11.2. when side-marker lamps are permitted to flash."

Insert new paragraphs 5.11.3., to read:

"5.11.3. **to front position lamps when their function is substituted under the provisions of paragraph 5.12.1. below.**

Paragraph 5.12., amend to read:

"5.12. The electrical connections **shall** be such that .... and dipped-beam headlamps;"

Insert new paragraphs 5.12.1.to 5.12.1.3, to read:

"5.12.1. **The dipped-beam headlamps and/or the main-beam headlamps and/or the front fog lamps may substitute the function of the front position lamps, provided that:**

5.12.1.1. **their electrical connections are such that in case of failure of any of these lighting devices the front position lamps are automatically re-activated, or the DRLs are automatically activated**

and

5.12.1.2. **the substituting lamp/function meets, for the respective position lamp, the requirements concerning**

(a) **the geometric visibility prescribed for the front position lamps in paragraph 6.9.5; and**

(b) **the minimum photometric values according to the angles of light distribution.**

and

5.12.1.3. **appropriate evidence demonstrating compliance with the requirements indicated in paragraph 5.12.1.2. above is provided in the test reports of the substituting lamp.**

Paragraph 5.24., amend to read:

"5.24. Any temporary fail-safe replacement of the light-signalling function of a rear position lamp is allowed, provided that the **replacement** function in case of a failure is similar in colour, main intensity and position to the function that has ceased to operate and provided that the **replacement** device remains operational in its original safety function. During **replacement**, a tell-tale on the dashboard (see paragraph 2.18. of this Regulation) shall indicate occurrence of a temporary replacement and need for repair."

Paragraph 6.9.7., amend to read:

"6.9.7. Electrical connections

In accordance with paragraph 5.11.

**However, if a front position lamp is reciprocally incorporated with a direction indicator the electrical connection of the front position lamp on the relevant side of the vehicle or the reciprocally incorporated part of it may be such that it is switched off during the entire period (both ON and OFF cycle) of activation of the direction indicator lamp."**

Paragraph 6.10.7., amend to read:

"6.10.7. Electrical connections

In accordance with paragraph 5.11.

**However, if a rear position lamp is reciprocally incorporated with a direction indicator, the electrical connection of the rear position lamp on the relevant side of the vehicle or the reciprocally incorporated part of it may be such that it is switched OFF during the entire period (both ON and OFF cycle) of activation of the direction indicator lamp."**

## B JUSTIFICATION

- In this proposal, paragraph 5.7.1.1 is copied from TRANS/ECE/WP.29/GRE/2008/43 ("the GTB proposal") except that the reference to paragraph 5.11.4 is omitted (because paragraph 5.11.4 is omitted later in the proposal) and the words "***which can be activated together with them***" are added. This is to clarify that the requirement for reciprocally incorporated functions to meet their colorimetric requirements with both or all functions activated together does not apply when such simultaneous activation cannot occur in practice. This clarification was provided in the GTB proposal by the words "*except in the case where provisions of paragraph 5.11.4 are fulfilled.*"
- From this point, up to and including paragraph 5.11.3, the proposal is identical to the GTB proposal.
- Paragraphs 5.11.4 to 5.11.4.2 of the GTB proposal are omitted, as suggested in the Justification of TRANS/ECE/WP.29/GRE/2008/60 ("the German proposal") but not actually specified in the proposal itself.
- Paragraphs 5.12 and 5.12.1 are copied from the GTB proposal except that 5.12.1(a) and (b) are renumbered as 5.12.1.1 to 5.12.1.3 and the requirements from the omitted paragraphs 5.11.4.1 and 5.11.4.2 are specified directly here.
- Also the possibility to illuminate the DRL instead of the front position lamp when the substituting headlamp or fog lamp has failed, as proposed in TRANS/ECE/WP.29/GRE/2008/23 ("the Italian proposal") is added to paragraph 5.12.1.
- Paragraph 5.24 is copied from the GTB proposal without change, and
- The whole of the German proposal (amendments to paragraphs 6.9.7 and 6.10.7) is copied without change.

- - - - -